

**NACIONES UNIDAS**  
**CONSEJO**  
**DE SEGURIDAD**



Distr.  
GENERAL

S/9755\*  
15 abril 1970  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Carta de fecha 15 de abril de 1970 dirigida al Secretario General  
por el Representante Permanente de la República Árabe Unida ante  
las Naciones Unidas

En relación con mi carta de fecha 8 de abril de 1970 (A/7969, S/9744), tengo el honor de señalar a su atención que la Misión Permanente de la República Árabe Unida ha recibido con profunda pena la noticia de que, además de los 31 escolares que murieron asesinados por aviones de reacción israelíes el 8 de abril de 1970, otros 16 han fallecido de resultas de sus heridas.

A fin de dejar constancia de esta información adicional, mi Gobierno me ha ordenado que solicite que la presente carta y las fotografías adjuntas se distribuyan como documento oficial del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.

Estas fotografías, que muestran los cadáveres de las víctimas inocentes y revelan su edad, ponen en evidencia también la naturaleza de los argumentos de Israel de que las víctimas recibían formación paramilitar en un recinto militar. Estos niños fueron asesinados a sangre fría por israelíes que tripulaban aviones de reacción Phantom suministrados por los Estados Unidos, con bases de operaciones en una parte de Egipto ocupada en abierto desafío a la Carta de las Naciones Unidas y sus resoluciones. Los Miembros de las Naciones Unidas reflexionarán sobre la situación de impotencia en que se coloca a las Naciones Unidas y sobre la grave responsabilidad de aquellos que causan o permiten la perpetuación de tal situación.

Todos los ataques aéreos de Israel contra cualquier objetivo, sea militar o civil, en nuestros países, representan claramente una violación de la Carta. Pero cuando estos ataques se llevan a cabo contra obreros en sus fábricas y niños en sus escuelas, ni las afirmaciones de que se cometió un error, ni los torpes esfuerzos de justificación merecen que se los refute.

---

\* Publicado también con la signatura A/7971.

FOTOGRAFÍAS TOMADAS LUEGO DE UN ATAQUE DE AVIONES INDIAS DE ISRAEL  
CONTRA UNA ESCUELA PRIMARIA DE BAHIR EL TAKAR, GOBERNACION DE  
SHARQIYAH, EL DIA 8 DE ABRIL DE 1970







